

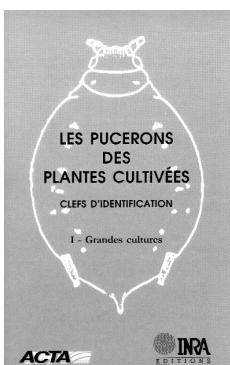
Recensiones bibliográficas

LECLANT, François. 1999. *Les pucerons des plantes cultivées. Clefs d'identification. I - Grandes cultures*. ACTA e INRA Editions. París. 64 páginas.

ISBN: 2-85794-177-3 y 2-7380-0856-9

PVP: 60 francos franceses más gastos de envío.

Adquisición: INRA Editions, RD 10, 78026 Versailles Cedex, France y librerías especializadas.



El *Institut national de la Recherche agronomique* (INRA) y la *Association de Coordination technique agricole* (ACTA) de Francia se han asociado para publicar una serie de cinco volúmenes dedicados a los pulgones que atacan en Francia a los cultivos extensivos, a los frutales, a las plantas de huerta, a las plantas ornamentales y a las plantas maderables. Si bien las producciones agrarias española y france-

sa no son exactamente iguales, hay entre ellas el suficiente parecido para que esta serie de volúmenes sea muy útil a los investigadores, estudiantes, docentes y técnicos agrarios de nuestro país.

El primer volumen de la serie está dedicado a los cultivos extensivos. Su autor es François Leclant, catedrático de la *École Nationale Supérieure Agronomique* de Montpellier, reconocido entomólogo agrícola y afidólogo.

Está estructurado en nueve partes: Advertencia general, Cómo utilizar estas claves, Generalidades sobre los pulgones, Pulgones de la remolacha, Pulgones de la patata y del tabaco, Pulgones de las gramíneas, Pulgones de las plantas oleaginosas, Pulgones de las papilionáceas, Glosario.

En las dos primeras partes (*Avertissement* y *Comment utiliser ces clefs*) se dan unos consejos prácticos para el uso correcto de la obra. Son consejos muy bien estructurados y explicados. Además, su aplicación y utilidad sobrepasan los límites de esta obra; a título de ejemplo traduzco dos recomendaciones que “deben ser observadas escrupulosamente”:

- 1- No intentar nunca determinar un insecto tomando la clave en cualquier lugar. Comenzar siempre en la disyuntiva nº 1.

- 2- Leer atentamente y por completo las dos proposiciones de una misma disyuntiva y aceptar aquella que se corresponda mejor con los caracteres del pulgón a identificar.

En la parte titulada “Generalidades sobre los pulgones” se tratan la biología y el ciclo vital (I), la morfología (II) y la clasificación (III). Los aspectos biológicos están tratados con una amplitud muy adecuada para hacer comprender al lector las peculiaridades de la forma de vida, de la reproducción y de los ciclos vitales anuales de los pulgones, que son de tanta utilidad para efectuar identificaciones correctas. La terminología utilizada es semejante a la que usamos habitualmente en las obras afidológicas modernas en España. El apartado de morfología es fundamentalmente gráfico y muy útil. El de clasificación se resuelve en una tabla de una página, en la que están incluidas las especies tratadas en el volumen y los taxones supragenéricos de los pulgones que cabe encontrar en Francia, y también en España. Su uso es muy recomendable para todos aquellos que tengan que escribir o documentarse sobre pulgones, habida cuenta que sigue la clasificación utilizada en el catálogo mundial de los áfidos (G. Remaudière y P. Remaudière) del año 1997.

El glosario es conciso y muy útil para aquéllos que no estén familiarizados con la particular terminología afidológica

Las cinco partes dedicadas a las claves están estructuradas de la misma manera y adecuadamente ilustradas, aunque la calidad de la reproducción es algo deficiente en alguna de ellas. Están preparadas para que la identificación de los áfidos se haga ayudándose de una lupa cuentahilos, por lo que el volumen puede ser considerado como un útil de campo. Muchas de las proposiciones de las sucesivas disyuntivas de la claves tienen dos partes, que se diferencian muy bien por su diferente tipografía; la primera incluye los caracteres que hay que utilizar “necesariamente” en la identificación y la segunda los caracteres de corroboración.

Tanto en el caso de las gramíneas (cereales de paja, maíz, sorgo, arroz y gramíneas forrajeras) como en de las papilionáceas (forrajeras, legumbres y proteaginosas) se presenta una sola clave, porque los pulgones que las atacan son casi los mismos. Por el contrario, hay dos cla-

ves separadas para las oleaginosas, según sean crucíferas o girasol, ya que los pulgones que se alimentan de unas y del otro son en buena parte diferentes.

El papel y la tipografía son buenos, mientras que la encuadernación podría mejorarse.

En resumen, una buena obra de consulta y un excelente útil de campo; 64 páginas muy bien aprovechadas.

JUAN M. NIETO NAFRÍA

Departamento de Biología Animal
Universidad de León

HULLÉ, Maurice; TURPEAU, Évelyne; ROBERT, Yvon y MONNET, Yves. 1999. *Les pucerons des plantes maraîchères. Cycles biologiques et activités de vol*. ACTA e INRA Editions. París. 136 páginas.

ISBN: 2-85794-179-X y 2-7380-0857-7

PVP: 120 francos franceses más gastos de envío.

Adquisición: INRA Editions, RD 10, 78026 Versailles Cedex, France y librerías especializadas.



A tenor de la información que se ofrece en la contraportada del libro, éste parece ser el segundo de los volúmenes de la serie de cinco que editan conjuntamente el *Institut national de la Recherche agronomique* (INRA) y la *Association de Coordination technique agricole* (ACTA) dedicada a los pulgones que atacan en Francia a las plantas cultivadas. Sin embargo, la duda asalta con fuerza a primera vista, ya que se han cambiado el título general (compárese con el de la obra del comentario precedente), la presentación (que es más vistosa), la impresión y encuadernación (mejoradas sensiblemente) y lo que es más importante, la orientación general (como se apreciará en los párrafos siguientes). Podemos preguntarnos ¿cómo serán los siguientes volúmenes de la serie?

El volumen está dedicado a los pulgones de las plantas de huerta y está escrito por un grupo de entomólogos y afídólogos de Rennes, adscritos a la red AGRAPHD, con años de experiencia en la identificación de pulgones de interés agrario y en el seguimiento de los vuelos de los mismos.

La obra se articula en 4 grandes partes: Prólogo, Las plantas hospedadoras, Los pulgones y Tablas de síntesis.

Las plantas consideradas (relacionadas a continuación entre paréntesis) están agrupadas taxonómicamente: umbelíferas (zanahoria y apio), compuestas 1ª parte

(lechuga, achicoria y endivia), compuestas 2ª parte (alcachofa, salsifí y escorzonera), crucíferas (coliflor, repollo, brécol, col de Bruselas, y nabo), quenopodiáceas (espinaca, remolacha roja), papilionáceas (melón, calabazas, pepino), papilionáceas (alubia, guisante, haba), liliáceas 1ª parte (puerro, cebolla, ajo y chalote), liliáceas 2ª parte (espárrago) y solanáceas (tomate, pimiento y berenjena). De cada una de las agrupaciones se ofrecen al lector datos actualizados del correspondiente cultivo en Francia: zonas y cantidades de producción, enfermedades y plagas, con enumeración de los pulgones que sobre ellas se desarrollan.

La parte dedicada a los pulgones consta de 87 páginas y contiene tres apartados iniciales: ciclos biológicos, identificación y control de poblaciones. El primero de ellos incluye una información sucinta, muy clara y útil sobre el modo que utilizan los pulgones para dispersarse y su actuación como vectores víricos.

A continuación (páginas 48 a 92) se tratan por orden alfabético cada una de las especies de pulgones. De cada una de ellas se proporcionan datos para efectuar la identificación, a veces con fotografías en color y con otros datos complementarios, que están dedicados en su mayor parte a la biología de las especies.

Dado el tipo de obra, se echan en falta unas claves dicotómicas sencillas, como las presentadas por el Prof. Leclant en el primer volumen de esta serie (ver comentario precedente), sobre todo porque los datos que se proponen para la identificación de algunas especies pueden ser algo escasos para personas poco experimentadas en la observación de los pulgones; las buenas fotografías en color y los datos complementarios contrarrestan esta deficiencia.

En la última sección de esta parte de la obra dedicada a los pulgones, se expone la actividad de vuelo de las 15 especies más importantes en Francia entre las tratadas. Para hacerlo se ha dispuesto de los datos obtenidos durante casi 20 años con las trampas de succión de la red Agraphis. La información es completa y es muy interesante para el lector francés en general y para los estudiosos de este tipo de problemas.

Las tablas de síntesis son tres: 1) principales virus de las plantas de huerta y sus vectores, 2) los pulgones y sus plantas hospedadoras y 3) descripción de los pulgones y de los principales daños que causan. Están bien elaboradas, son muy informativas y fáciles de consultar.

En resumen, el volumen constituye una importante aportación para iniciarse y también para profundizar en el estudio de los pulgones que viven sobre las plantas de huerta.

JUAN M. NIETO NAFRÍA

Departamento de Biología Animal
Universidad de León